

Götze & Jensen



GOLARKA
MS602

Instrukcja obsługi
i warunki gwarancji

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy przeczytać uważnie instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
 2. Należy używać urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, określonym w instrukcji obsługi. Nie należy zmieniać ani modyfikować konstrukcji urządzenia, ponieważ może to prowadzić do jego uszkodzenia oraz skutkować utratą gwarancji.
 3. Należy używać tylko oryginalnych akcesoriów zalecanych przez producenta.
 4. Nie należy uruchamiać urządzenia, jeśli gniazdo, przewód zasilający lub wtyczka zasilacza są uszkodzone. W przypadku uszkodzenia któregośkolwiek z tych elementów, naprawa lub wymiana musi być przeprowadzona przez autoryzowany serwis lub osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia. Niezastosowanie się do tego może skutkować porażeniem prądem.
 5. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego lub laboratoryjnego.
 6. Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub poinstruowane.
 7. Podczas ładowania urządzenia nie należy pozostawiać go bez nadzoru.
 8. Należy odpowiednio zabezpieczać przewód zasilający, unikając jego zginania, owijania wokół urządzenia oraz kontaktu z gorącymi powierzchniami.
 9. Produkt nie jest zabawką, należy chronić produkt przed dziećmi.
 10. Nie należy podłączać lub odłączać wtyczki zasilania mokrymi rękoma.
 11. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie oraz innych cieczach. Nie należy przechowywać urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców oraz innych zbiorników wypełnionych wodą.
-
12. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
 13. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do golenia zarostu na twarzy. Nie należy stosować go na innych partiach ciała.
 14. Urządzenie powinno być używane wyłącznie w suchych warunkach, przy

temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 5°C do 35°C.

15. Po każdym użyciu zalecane jest wyczyszczenie urządzenia oraz nałożenie osłony ochronnej na głowicę urządzenia.
16. Ładowanie akumulatora należy przeprowadzać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
17. Do uzyskania najlepszej wydajności golenia należy korzystać z golarki systematycznie przez okres do 4 tygodni, tak aby zarost i skóra przyzwyczyły się do nowego systemu golenia.
18. Nie należy używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób niestandardowy. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości należy zaprzestać użytkowania i skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
19. Nie zalecane jest używanie urządzenia w czasie ładowania.
20. Nie wolno samodzielnie otwierać, ani naprawiać urządzenia. Ingerencja w mechanizm może spowodować trwałe uszkodzenie urządzenia i zagrożenie dla użytkownika.
21. Podczas czyszczenia urządzenia należy upewnić się, że jest odłączone od zasilania.
22. Nie należy używać urządzenia w przypadku podrażnionej skóry, skaleczeń lub otwartych ran, ponieważ może to prowadzić do pogorszenia stanu skóry.
23. Do ładowania urządzenia oraz wymiany ostrzy należy używać wyłącznie akcesoriów przeznaczonych do tego modelu. Korzystanie z nieoryginalnego wyposażenia może prowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz stwarzać zagrożenie dla użytkownika.
24. Należy regularnie sprawdzać stan ostrzy, urządzenia i ładowarki przed rozpoczęciem użytkowania.
25. Należy unikać kontaktu golarki z oczami i innymi wrażliwymi obszarami twarzy, aby zapobiec przypadkowym urazom.
26. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

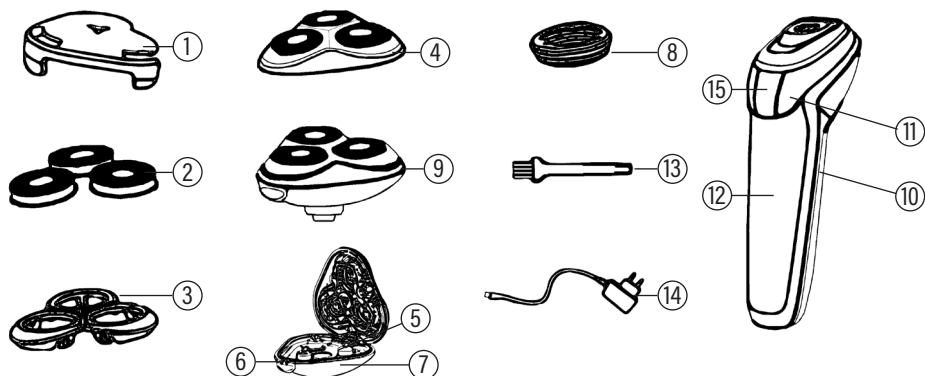
NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub innego, nie dotyczącego celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

DANE TECHNICZNE

Model	MS602
Napięcie wejściowe:	5.0 V --- 1.0 A
Akumulator:	1x Li-ion 3.7 V, 800 mAh, 2.96 Wh
Czas ładowania:	około 60 min
Czas pracy:	do 100 min
Model zasilacza:	MS602
Napięcie wejściowe:	100-240 V~
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego:	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe:	5 V
Prąd wyjściowy:	1 A
Moc wyjściowa:	5 W
Średnia sprawność podczas pracy:	≥73.7 %
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%):	-
Zużycie energii w stanie bez obciążenia:	≤0.09 W

OPIS URZĄDZENIA



1. Osłona głowicy
2. Osłona ostrzy
3. Zabezpieczenie ostrzy
4. Zespół ostrzy
5. Komora do przechowywania włosów
6. Zewnętrzny przycisk zwalniający zespół ostrzy
7. Podstawa zespołu ostrzy
8. Gumowa osłona
9. Kompletny zespół ostrzy
10. Główna część golarki
11. Przyciski regulacji mocy: +/-
12. Panel wyświetlacza
13. Szczoteczka do czyszczenia
14. Zasilacz
15. Przycisk włącz/wyłącz

OPIS WYŚWIETLACZA



Poziom naładowania
akumulatora: 100%.



Wskaźnik stanu urządzenia:
Podczas ładowania strzałki
podświetlają się w kierunku
rosnącym, a w trakcie pracy
w kierunku malejącym.



Wskaźnik zablokowania ostrza.



Przypomnienie o wymianie ostrza.



Wskaźnik ładowania.



Blokada podróżna: naciśnij przycisk włącz/wyłącz
przez 5 sekund, aby zablokować urządzenie,
a następnie przez 5 sekund, aby odblokować.



Przypomnienie o czyszczeniu po 30 minutach pracy.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Zaleca się używanie golarki na sucho, gdyż jest to jej główne przeznaczenie. Przed goleniem skóra powinna być sucha, aby zapewnić optymalną efektywność urządzenia.

1. Zdejmij osłonę głowicy.
2. Włącz urządzenie, naciskając pojedynczo przycisk włącz / wyłącz.
3. Użyj przycisku zmiany prędkości, aby dostosować prędkość ostrzy do poziomu zapewniającego najlepszą efektywność golenia.
4. Przyłóż golarkę do twarzy i poruszaj nią w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Należy wykonywać ruchy o umiarkowanej szybkości, starając się trzymać głowicę golarki pod kątem prostym do skóry. Przy trudniej dostępnych miejscach należy wykonywać ruchy koliste.



5. Podczas użytkowania regularnie sprawdzaj wyświetlacz w celu weryfikacji, czy urządzenie wymaga czyszczenia. Co 30 minut urządzenie zasygnalizuje konieczność przeczyszczenia głowic pod bieżącą wodą.
6. Aktualny stan naładowania baterii jest wyświetlany w formie wskaźnika procentowego (0-100%) na

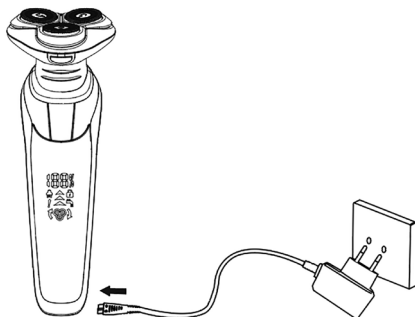
wyświetlaczu. Wraz ze spadkiem poziomu naładowania baterii może obniżyć się wydajność urządzenia. Dla uzyskania najlepszych efektów golenia zaleca się korzystanie z urządzenia w pełni naładowanego.

7. Po zakończeniu golenia należy wyłączyć urządzenie i zabezpieczyć głowicę osłoną ochronną.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku bezprzewodowego.

UWAGA! URZĄDZENIE MOŻE WYKAZYWAĆ OGRANICZONĄ EFEKTYWNOŚĆ PODCZAS GOLENIA WŁOSÓW O ZNAJCZNEJ DŁUGOŚCI. W CELU UZYSKANIA OPTYMALNYCH REZULTATÓW ZALECA SIĘ SKRÓCENIE WŁOSÓW PRZED UŻYCIEM GOLARKI.

ŁADOWANIE URZĄDZENIA



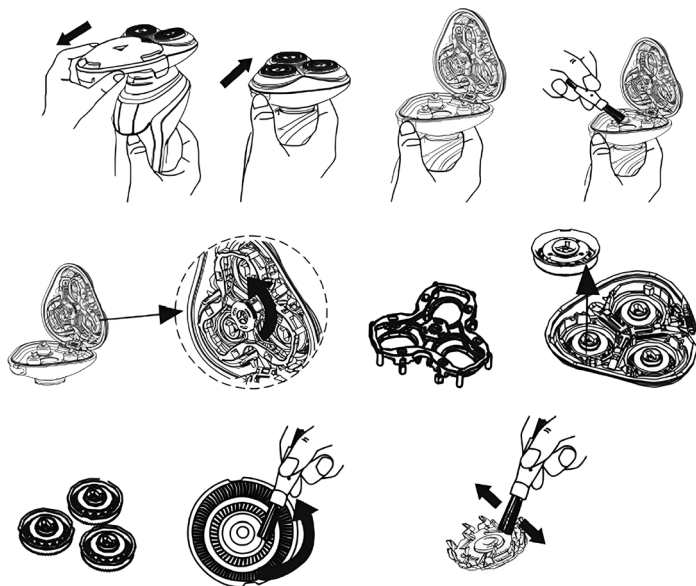
1. Wyłącz urządzenie przed rozpoczęciem ładowania.
2. Podłącz przewód zasilający do golarki, a zasilacz do gniazdka sieciowego. Na wyświetlaczu zaczną podświetlać się strzałki w górę oraz wyświetli się aktualny stan naładowania akumulatora.
3. Czas naładowania akumulatora to około 60 minut. Urządzenie zasygnalizuje pełne naładowanie wyświetlając 100%.
4. Po naładowaniu, odłącz golarkę od ładowania. Następnie, wyciągnij zasilacz z gniazdka sieciowego.
5. Stopień rozładowania baterii podczas użytkowania urządzenia zależy od indywidualnych cech skóry, rodzaju i gęstości zarostu, a także od sposobu korzystania z produktu.

Zużycie akumulatora podczas eksploatacji urządzenia jest naturalnym zjawiskiem. Aby utrzymać akumulator w dobrej kondycji i wydłużyć jego żywotność należy stosować się do poniższych zaleceń:

1. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli akumulator jest rozładowany.
2. Akumulator ładuj zgodnie z danymi o napięciu i prądzie ładowania podanymi na tabliczce znamionowej.
3. Przed dłuższym okresem przechowywania naładuj akumulator do poziomu 50% oraz doładuj go co 3-4 miesiące. Jeśli w produkcie nie ma możliwości ustalenia konkretnego poziomu naładowania, rozładuj urządzenie, po czym ładuj je przez połowę czasu potrzebnego do pełnego naładowania. Pozostawienie rozładowanego akumulatora na dłuższy okres może skutkować jego uszkodzeniem lub utratą jego właściwości.
4. Przy regularnym użytkowaniu urządzenia unikaj pełnego rozładowania akumulatora oraz zawsze ładuj go do pełna.
5. Po naładowaniu akumulatora odłącz wtyczkę ładowarki od gniazda ładowania w urządzeniu.
6. Nie pozostawiaj urządzenia w trakcie ładowania bez nadzoru.
7. Używanie ładowarek oraz przewodów innych, niż zalecane w instrukcji z urządzeniem, może prowadzić do uszkodzenia produktu, a nawet do eksplozji akumulatora.

8. Ładowanie przeprowadzaj w miejscu suchym, dobrze wentylowanym oraz nie narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

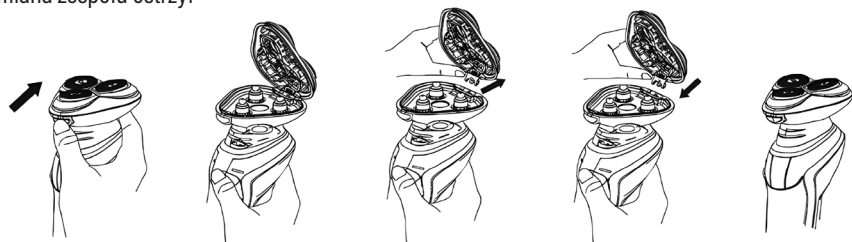
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



Dla zachowania czystości i wygody zalecamy regularne czyszczenie golarki. Regularne czyszczenie pozwoli utrzymać golarkę w dobrym stanie, jednocześnie zapobiegając powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i bakterii oraz utrzymując wydajność strzyżenia.

1. Wyłącz golarkę i upewnij się, że nie jest podłączona do ładowarki. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk włącz/wyłącz przez około 5 sekund aby wyłączyć zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem.
2. Naciśnij przycisk zwalniający znajdujący się na głowicy, a zespół ostrzy otworzy się automatycznie.
3. Przekręć środkowy element w lewą stronę, aby zdjąć ramkę ostrzy.
4. Za pomocą dołączonej szczoteczki oczyść wewnętrzne ostrze, a także ramkę i komorę na włosy.
5. Złóż części golarki w odwrotnej kolejności.
6. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włącz/wyłącz przez około 5 sekund, aby dezaktywować funkcję zabezpieczenia przed przypadkowym włączeniem.

Wymiana zespołu ostrzy:



1. Wyłącz golarkę i upewnij się, że nie jest podłączona do ładowarki. Następnie, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk włącz/wyłącz, aby zabezpieczyć urządzenie przed ponownym uruchomieniem.
2. Naciśnij przycisk zwalniający zespół ostrzy i go otwórz.
3. Wyciągnij stary zespół ostrzy.
4. Zamontuj nowy zespół ostrzy w odwrotnej kolejności.
5. Następnie, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk włącz/wyłącz, aby wyłączyć zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem i przywrócić urządzenie do normalnego trybu pracy.

PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Nie działa.	Urządzenie nie jest włączone lub jest rozładowane.	Jeśli po naciśnięciu przycisku włączenia urządzenie nie rozpoczyna pracy, należy naładować ładowarką o parametrach zgodnych z danymi technicznymi zamieszczonymi na tabliczce znamionowej.
	Jest włączona funkcja zabezpieczenia przed przypadkowym włączeniem.	Naciśnij i przytrzymaj przycisk włącz/wyłącz przez około 5 sekund, aby wyłączyć funkcję zabezpieczenia przed przypadkowym włączeniem.
Nie goli.	Urządzenie jest zabrudzone.	Wyczyść urządzenie, stosując się do sekcji czyszczenie i konserwacja.
	Ostrza zostały zużyte.	Należy wymienić ostrza na nowe.
	Zbyt długi zarost.	W celu uzyskania optymalnych rezultatów zaleca się skrócenie włosów przed użyciem golariki.

EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH AKUMULATORÓW

Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC z późn. zm. o akumulatorach, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację.



Li-ion

MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE GOLARKI

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
 - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
 - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
 - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
 - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.

9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

UWAGA:

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi.
Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, info@artdom.net.pl. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.



v. 2